«УТВЕРЖДАЮ»:
Генеральный директор
АО «ОЭЗ «ВладМиВа»
_____ В.П. Чуев
«10» 07 2019 г.

Версия/Version: №3, 10.07.2019.

RU *Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести в интернет-магазине* ***tdvladmiva.ru***

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
Материала для полировки готовых протезов
из нержавеющих сталей, сплавов и пластмасс
«ПОЛИСЕТ®»
по ТУ 9391-003-45814830-2003
(порошок)

НАЗНАЧЕНИЕ

Материал для полировки готовых протезов из нержавеющих сталей, сплавов и пластмасс «Полисет» предназначен для полировки готовых протезов.

Материал для полировки «Полисет» выпускается в виде готовых к применению *паст* («Полисет» № 1 предназначен для полировки протезов из нержавеющих сталей и сплавов, «Полисет» № 2 предназначен для полировки протезов из пластмасс, «Полисет» № 3 предназначен для полировки изделий из керамики и пластмасс, «Полисет» № 4 предназначен для полировки стоматологических изделий из пластмасс) или в виде *порошка* «Полисет» (далее по тексту – **порошок «Полисет»**) предназначенного для приготовления пасты для полировки изделий из пластмассы.

Материал для полировки «Полисет» предназначен для применения квалифицированным медицинским персоналом в условиях лечебно-профилактического учреждения.

Область применения – стоматология.

СОСТАВ и ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА

Порошок **«Полисет»** в своем составе содержит несколько абразивных компонентов, имеющих различную природу и твердость.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

Порошок **«Полисет»** смешивают с необходимым количеством воды до образования густой пасты, которую наносят на полировочный инструмент или полирующий носитель (войлок, вата и т.п.). Полирование пластмасс эффективно при условии приложения небольшого давления при линейной скорости 18 м/с.

ФОРМА ВЫПУСКА

Порошок	- 2 кг или 4 кг
Этикетка-инструкция	- 1 шт.

Допускается выпуск порошка «Полисет» другой комплектности.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Хранить в сухом месте при температуре от **+5 до +25°С.**
Срок годности – **5 лет.**

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки порошка «Полисет» и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02238 от 14.06.2019 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:
Акционерное общество
"Опытно-экспериментальный завод
"ВладМиВа" (АО "ОЭЗ "ВладМиВа)
308023, Россия, г. Белгород, ул. Студенческая, 19
тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10
postmaster@vladmiva.ru
www.vladmiva.ru

Символы/ Symbols

 - Внимание/Caution (Attention)

 - Производитель/Manufacturer

EC REP - Уполномоченный представитель в Европейском сообществе/Authorized representative in the European community

 - Маркировка CE в соответствии с MDD 93/42/EEC/CE label in accordance with MDD 93/42/EEC

 - Беречь от влаги/Store in a dry place

 - Не использовать повторно/Do not reuse

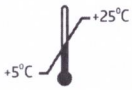
 - Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

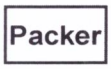
 - Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer

 - Дата изготовления/Date of manufacture

 - Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **PT** – португальский язык/Portuguese, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **KK** – казахский язык/Kazakh, **FR** – французский язык/French - коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/Language codes according to ISO 639-1:2002.

 - Не использовать при повреждении упаковки/Not to be used in case package is damaged

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

«УТВЕРЖДАЮ»
Генеральный директор
АО "ОЭЗ "ВладМиВа"
_____В.П. Чуев
"4" 06 2022 г.

Версия/Version:№ 7, 02.10.2019

RU *Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести в интернет-магазине tdvladmiva.ru*

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
Материала для полировки готовых протезов
из нержавеющих сталей, сплавов и пластмасс
«ПОЛИСЕТ»
№4
по ТУ 9391-003-45814830-2003

НАЗНАЧЕНИЕ
Материал для полировки готовых протезов из нержавеющих сталей, сплавов и пластмасс «Полисет» (далее по тексту – материал «Полисет») предназначен для полировки готовых протезов.

Материал для полировки «Полисет» выпускается в виде готовых к применению *паст* («Полисет» № 1 предназначен для полировки протезов из нержавеющих сталей и сплавов, «Полисет» № 2 предназначен для полировки протезов из пластмасс, «Полисет» № 3 предназначен для полировки изделий из керамики и пластмасс, «Полисет» № 4 предназначен для полировки стоматологических изделий из пластмасс) или в виде *порошка* «Полисет» предназначенного для приготовления пасты для полировки изделий из пластмассы.

Материал для полировки «Полисет» предназначен для применения квалифицированным медицинским персоналом в условиях лечебно-профилактического учреждения.

Область применения – стоматология

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ
«Полисет» № 4 предназначен для полировки стоматологических изделий из пластмасс.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ
Отсутствуют

ПОБОЧНЫЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ
Не выявлены

ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА
Материал «Полисет» №4 на водорастворимой основе содержит абразивы различной природы, обеспечивающие эффективное полирование пластмассы без образования царапин на изделиях.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ
ВНИМАНИЕ:

Во время работы необходимо использовать средства индивидуальной защиты: халат, шапочку, маску, защитные очки, перчатки.

Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.

Материал «Полисет» №4 довести до требуемой консистенции разбавлением водой и тщательным перемешиванием.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Полирующую щетку устанавливают на шлифмотор. Включают шлифмотор со скоростью вращения 1500-3000 об/мин и наносят пасту на полирующую щетку. Проводят полирование крепко удерживая изделие обеими руками и прижимая к щетке таким образом, чтобы не допускать перегрева изделия. По мере необходимости в процессе выполнения полирования пасту повторно наносят на полировальную щётку.

После окончания процедуры полирования пасту с изделия удаляют, промывая в тёплой воде 1-2 минуты. Не допускается использование щёток, содержащих абразивы.

ФОРМА ВЫПУСКА

Паста (банка)	- 400 г
Инструкция по применению	- 1 шт.
Картонная упаковка	- 1 шт.

Допускается выпуск материала «Полисет» №4 другой комплектности.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей месте при температуре от +5°С до +25°С.

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от -30^0С до $+30^0$С.

Срок годности – 5 лет.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Производитель гарантирует соответствие изделия в упаковке предприятия-изготовителя в течение его срока годности при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

УТИЛИЗАЦИЯ

Неиспользованные остатки материала «Полисет» №4 могут быть отнесены к отходам класса А по СанПин 2.1.7.2790. Остатки материала «Полисет» №4 и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02238 от 14.06.2019 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество
"Опытно-экспериментальный завод
"ВладМиВа" (АО "ОЭЗ "ВладМиВа)
308023, Россия, г. Белгород
ул. Студенческая, 19
тел. (4722) 200-555
факс (4722) 20-10-10
postmaster@vladmiva.ru

Символы/ Symbols

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

 - Внимание/Caution (Attention)

 - Производитель/Manufacturer

EC REP - Уполномоченный представитель в Европейском сообществе/Authorized representative in the European community

 - Маркировка CE в соответствии с MDD 93/42/EEC/CE label in accordance with MDD 93/42/EEC

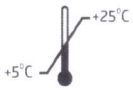
 - Беречь от влаги/Store in a dry place

 - Не использовать повторно/Do not reuse

 - Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight

 - Использовать до/Expiry date

LOT - Код партии/Batch number

 - Температурный диапазон/Temperature limitation

Packer - Упаковщик/Packer

 - Дата изготовления/Date of manufacture

 - Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **KK** – казахский язык/Kazakh, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **PT** – португальский язык/Portuguese - коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/Language codes according to ISO 639-1:2002

 - Не использовать при повреждении упаковки/Not to be used in case package is damaged

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

«УТВЕРЖДАЮ»
Генеральный директор
АО "ОЭЗ "ВладМиВа"
_____ В.П. Чуев
"01" 06 2022 г.

Версия/Version: № 8, 10.07.2019
RU *Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести в интернет-магазине tdvladmiva.ru*

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
Материала для полировки готовых протезов
из нержавеющих сталей, сплавов и пластмасс
«ПОЛИСЕТ»
№1, №2, №3
по ТУ 9391-003-45814830-2003

НАЗНАЧЕНИЕ
Материал для полировки готовых протезов из нержавеющих сталей, сплавов и пластмасс «Полисет» (далее по тексту – материал «Полисет») предназначен для полировки готовых протезов.

. Материал для полировки «Полисет» выпускается в виде готовых к применению *паст* («Полисет» № 1 предназначен для полировки протезов из нержавеющих сталей и сплавов, «Полисет» № 2 предназначен для полировки протезов из пластмасс, «Полисет» № 3 предназначен для полировки изделий из керамики и пластмасс, «Полисет» № 4 предназначен для полировки стоматологических изделий из пластмасс) или в виде *порошка* «Полисет» предназначенного для приготовления пасты для полировки изделий из пластмассы.

Материал для полировки «Полисет» предназначен для применения квалифицированным медицинским персоналом в условиях лечебно-профилактического учреждения.

Область применения – стоматология.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ
«Полисет» № 1 предназначен для полировки протезов из нержавеющих сталей и сплавов, «Полисет» № 2– для полировки протезов из пластмасс, «Полисет» № 3 – для полировки изделий из керамики и пластмасс.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ
Отсутствуют.

ПОБОЧНЫЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ
Не выявлены.

ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА
Материал для полировки «Полисет» представляет собой композицию из тонких полировочных абразивов, поверхностно-активных и связывающих веществ с различной концентрацией абразива.

В материале «Полисет» №1 в качестве абразива используется оксид хрома, позволяющий эффективно полировать изделия из нержавеющих сталей и сплавов.

В материале «Полисет» №2 – кальцит, позволяющий эффективно полировать изделия из пластмассы.

В материале «Полисет» №3 – кальций углекислый, позволяющий эффективно полировать изделия из керамики и пластмассы.

Поверхностно-активные и связывающие вещества в составе изделия придают материалам «Полисет» №1, №2, №3 необходимую консистенцию.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ
ВНИМАНИЕ:

Во время работы необходимо использовать средства индивидуальной защиты: халат, шапочку, маску, защитные очки, перчатки.

Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.

Полировочный материал (пасту) нанести на полирующий носитель (войлок, вата, нити и т.п.) или полирующую щетку. Полирующую щётку устанавливают на шлифмотор. Включают шлифмотор со

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

скоростью вращения 1500-3000 об/мин. Пасту прижимают к вращающейся полировальной щетке. Проводят полирование. По мере необходимости в процессе выполнения полирования пасту повторно наносят на полировальную щётку.

После окончания процедуры полирования пасту с изделия удаляют, промывая в тёплой воде 1-2 минуты. Не допускается использование щёток, содержащих абразивы.

ФОРМА ВЫПУСКА

Паста № 1/ № 2/ № 3 (брусок) - 100 г или 2 шт. х 100 г
Инструкция по применению - 1 шт.
Картонная упаковка - 1 шт.

Допускается выпуск материала «Полисет» другой комплектности.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей месте при температуре от +5°С до +25°С.
Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от -30^{0}С до +30^{0}С.
Срок годности – 5 лет.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Производитель гарантирует соответствие изделия в упаковке предприятия-изготовителя в течение его срока годности при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

УТИЛИЗАЦИЯ

Неиспользованные остатки материала «Полисет» №1, №2, №3 могут быть отнесены к отходам класса А по СанПин 2.1.7.2790. Остатки материала «Полисет» и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02238 от 14.06.2019 г.
Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество
"Опытно-экспериментальный завод
"ВладМиВа" (АО "ОЭЗ "ВладМиВа)
308023, Россия, г. Белгород, ул. Студенческая, 19
тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10
postmaster@vladmiva.ru
www.vladmiva.ru

Символы/ Symbols

 - Внимание/Caution (Attention)

 - Производитель/Manufacturer

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

EC REP - Уполномоченный представитель в Европейском сообществе/Authorized representative in the European community

CE - Маркировка CE в соответствии с MDD 93/42/EEC/CE label in accordance with MDD 93/42/EEC

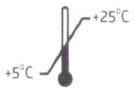
 - Беречь от влаги/Store in a dry place

 - Не использовать повторно/Do not reuse

 - Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight

 - Использовать до/Expiry date

LOT - Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation

Packer - Упаковщик/Packer

 - Дата изготовления/Date of manufacture

 - Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **PT** – португальский язык/Portuguese, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **KK** – казахский язык/Kazakh, **FR** – французский язык/French - коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/Language codes according to ISO 639-1:2002.

 - Не использовать при повреждении упаковки/Not to be used in case package is damaged

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru